

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
БУРЯТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
ЗАБАЙКАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

## СОВРЕМЕННОЕ КИТАЕВЕДНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ: ПРОБЛЕМЫ И ПЕРСПЕКТИВЫ

Материалы международной научной конференции  
(Улан-Удэ, 13-14 ноября 2014 г.)



Улан-Удэ  
2014

УДК 37.01(510)  
ББК 74.023(5 Кит)  
С 568

*Печатается по постановлению Ученого совета Восточного института  
Бурятского государственного университета*

*Ответственный редактор*

***Л.Л. Ветлужская***, канд. ист. наук, доцент

*Рецензенты*

***М.Б-О. Хайдапова***, канд. филол. наук, доцент

***В.В. Дашеева***, канд. филол. наук, доцент

С 568      **Современное китаеведное образование: проблемы и перспективы:** материалы междунар. науч. конф. (Улан-Удэ, 13-14 ноября 2014 г.) / отв. ред. Л.Л. Ветлужская. – Улан-Удэ: Издательство Бурятского госуниверситета, 2014. – 180 с. ISBN 978-5-9793-0694-0

В сборнике представлены тексты докладов участников международной научной конференции «Современное китаеведное образование: проблемы и перспективы». Статьи представляют собой обобщение опыта последних лет китаеведов – сотрудников среднего, профессионального и высшего образования. Тематика охватывает широкий спектр вопросов, связанных с теорией и практикой преподавания синологических дисциплин.

Сборник рассчитан на специалистов в области востоковедения, сотрудников сферы образования, студентов.

ISBN 978-5-9793-0694-0

© Бурятский госуниверситет, 2014

## СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРАХ

**Аюшеева Наталья Гармаевна** – ст. преп. кафедры филологии стран Дальнего Востока, БГУ, г. Улан-Удэ.

**Аюшеева Марина Глебовна** – к.филол.н., доцент, зав. кафедрой восточных языков, БГУ, г. Улан-Удэ.

**Базарова Анна Николаевна** – к.пед.н., ст. преп. кафедры восточных языков, БГУ, г. Улан-Удэ.

**Бодоева Александра Александровна** – к.филол.н., преп. кафедры филологии стран Дальнего Востока ВИ, БГУ, г. Улан-Удэ.

**Бурцева Елизавета Владимировна** – ст. преп., НГТУ, г. Новосибирск.

**Бянкин Константин Юрьевич** – учитель китайского языка, ЦДО «Matrioshka», г. Чита.

**Бянкина Анна Михайловна** – ст.преп. кафедры гражданского права и гражданского процесса ЮФ, ЗабГУ, г. Чита.

**Ван Чуньюэ (王春月)** – доц., преп. Института Конфуция, БГУ, г. Улан-Удэ; Чанчуньский политехнический университет, Институт китайской литературы, г.Чанчунь (КНР).

**Готлиб Олег Маркович** – к.филол.н., доцент, проф. кафедры восточных языков, ЕАЛИ МГЛУ, г. Иркутск.

**Гуань Яньцин (关彦庆)** – проф., преп. Института Конфуция, БГУ, г. Улан-Удэ; Чанчуньский политехнический университет, Институт китайской литературы, г.Чанчунь (КНР).

**Дампилон Н.Б.** – к.филол.н., ст. преп. кафедры филологии стран Дальнего Востока, БГУ, г. Улан-Удэ.

**Дашеева Вера Витальевна** – к.филол.н., доц. кафедры филологии стран Дальнего Востока ВИ, БГУ, г. Улан-Удэ.

**Дронова Ирина Александровна** – к.филол.н., доц. кафедры английского языка ИФМК, БГУ, г. Улан-Удэ.

**Золтоева Ольга Филипповна** – к.филол.н., ст. преп. кафедры восточных языков, БГУ, г. Улан-Удэ.

**Ишутина Юлия Александровна** – к.культ., доц. кафедры китаеведения Восточного института – Школы региональных международных исследований, ДВФУ, г. Владивосток.

**Колпакова Татьяна Владимировна** – к.филол.н., доц. кафедры востоковедения, научный руководитель НОЦ "Восточный центр", ЗабГУ, г. Чита.

**Кочеткова Ольга М.** – ст.преп. кафедры китайского языка, ЗабГУ, г. Чита.

**Кремнев Евгений Владимирович** - к.соц.н, доц. кафедры восточных языков, ЕАЛИ МГЛУ, г. Иркутск.

**Кучинская Татьяна Николаевна** – д.филос.н., доцент, проф. кафедры востоковедения, ЗабГУ, г. Чита.

**Морозова Валентина Сергеевна** – д.филос.н., доцент, проф. кафедры востоковедения, Председатель Совета молодых ученых и студентов, ЗабГУ, г. Чита.

**Мочалов Александр Викторович** – заместитель начальника учебного военного центра ДВФУ, начальник учебной части, ДВФУ, г. Владивосток.

**Муманова Туяна Валерьевна** – преподаватель иностранных языков, БРПК, г. Улан-Удэ.

**Науменко Сергей Владимирович** – к.пед.н., доц. кафедры китайского языка факультета филологии и массовых коммуникаций, ЗабГУ, г. Чита.

**Новосельцева Наталья Владимировна** - преп. кафедры восточных языков, БГУ, г. Улан-Удэ.

**Постнова Татьяна Александровна** – преподаватель китайского языка, Онлайн школа Lingvatica, г. Улан-Удэ.

**Середа Алексей Валентинович** – к.филос.н., доц. кафедры международного права и международных связей, ЗабГУ, г. Чита.

**Соктоева Оксана Цыренжаповна** – к.пед.н., доц. кафедры китайского языка факультета филологии и массовых коммуникаций, ЗабГУ, г. Чита.

**Суровень Дмитрий Александрович** – к.и.н., доц. кафедры истории государства и права, УрГЮУ, г. Екатеринбург.

**Тимофеев Олег Анатольевич** – к.и.н., зам.декана по научной работе, факультет международных отношений, АмГУ, г. Благовещенск.

**Товуу Сайзана Сергеевна** – к.филос.н., начальник отдела международных связей, ТувГУ, г. Кызыл.

**Хандархаева Виктория Викторовна** – педагог доп.образования, МБОУ ДО детей «Центр дополнительного образования и эвенкийских народных ремесел», с.Багдарин, Баунтовский район РБ.

**Цзю Канцзе** – аспирант Института китайской литературы Чанчуньского политехнического университета, г. Чанчунь, КНР

**Черниговский Максим Владимирович** – преподаватель, БГУ, г. Улан-Удэ.

**Шахаева Александра Альбертовна** – преп. кафедры филологии стран Дальнего Востока ВИ, БГУ, г. Улан-Удэ.

**Шишмарева Татьяна Евгеньевна** – к.филол.н, доц. кафедры восточных языков, ЕАЛИ МГЛУ, г. Иркутск.

## СОДЕРЖАНИЕ

### I. Китаеведное образование по разным направлениям подготовки бакалавров и магистров

**Середа А.В.**

Дисциплина «Комплексное страноведение Китая» в программе обучения по направлению «Международные отношения».....3

**Мочалов А.В., Федюк Р.С.**

Подготовка переводчиков китайского языка для Министерства обороны.....8

**Науменко С.В., Цзоу Хун**

Тенденции становления саморегуляции российских и китайских студентов в условиях трансграничья.....15

**Кучинская Т.Н.**

СНО регионоведческих исследований «Синолог» в практике реализации НИРС на кафедре востоковедения ЗабГУ.....21

### II. Теория и практика преподавания китайского языка в вузе и школе

**Готлиб О.М., Кремнев Е.В., Шишмарева Т.Е.**

О базовых аспектах преподавания грамматики китайского языка.....27

**Суровень Д.А.**

Опыт обучения дошкольников иероглифам.....32

**Бодоева А.А.**

Философский аспект в преподавании дисциплины «Деловой китайский язык».....41

**Дашеева В.В.**

Лингвострановедение в процессе обучения китайскому языку.....34

**Бурцева Е.В.**

Пути решения проблемы запоминания китайских иероглифов в русскоговорящей аудитории на начальном этапе обучения китайскому языку.....43

**Кочеткова О.М.**

Классификация глаголов речи китайского языка.....49

**Дронова И.А.**

Методика обучения фонетической стороне речи на начальном этапе обучения.....57

**Шахасва А.А.**

Интерферентные ошибки русскоязычных студентов  
при изучении китайских глаголов направления движения.....62

**Золтсоева О.Ф.**

Использование аудиовизуальной  
наглядности на занятиях по китайскому языку.....67

**Ишутина Ю.А.**

К вопросу о методике устранения некоторых фонетических ошибок у  
русскоязычных учащихся на начальном этапе изучения СКЯ.....73

**Муманова Т.В.**

Формирование фонетических навыков на начальном этапе обучения  
китайскому языку.....78

**Цыбикова Д.Б.**

К вопросу о типологической неоднородности текстов на китайском  
языке.....84

**Дампилон Н.Б.**

Обучение монологу на китайском языке.....87

**III. Инновационные образовательные технологии в обучении  
китайскому языку как иностранному**

**Морозова В.С.**

Применение онлайн-ресурсов в практике преподавания китайского  
языка как средство формирования специфичного коммуникативного  
пространства .....92

**Соктсоева О.Ц.**

Новые формы развития творчества у учащихся в процессе изучения  
китайского языка.....97

**王春月 (Ван Чуньюэ)**

对外汉语多媒体教学实践研究.....102

**Новосельцева Н.В.**

О формировании информационной компетенции у студентов вуза при  
использовании интернет ресурсов в процессе обучения иностранному  
языку.....106

**Постнова Т.А.**

Возможности дистанционного обучения китайскому языку  
в режиме онлайн.....109

#### **IV. Современное образовательное пространство: активизация и развитие академической мобильности**

**Колпакова Т.В.**

Интеграционные образовательные модели  
в условиях российско-китайского трансграничья.....113

**Товуу С.С.**

Обучение китайскому языку в образовательных учреждениях  
Республики Тыва.....119

**Базарова А.Н.**

Процесс интеграции высшего образования КНР в общемировую  
образовательную систему .....125

**Черниговский М.В.**

К вопросу о развитии дистанционного образования в КНР.....130

#### **V. Обучение китайскому языку на неспециальных факультетах и в рамках дополнительного образования**

**Аюшеева М.Г.** Проблемы преподавания китайского  
языка на неспециальных факультетах БГУ.....137

**Аюшеева Н.Г.**

Обучение аудированию на занятиях  
по китайскому языку в институте Конфуция.....141

**关彦庆 (Гуань Яньцин), 瞿康洁 (Цзю Канцзе)**

语言能力项的获得顺序与对外汉语教学.....146

**Бянкин К.Ю.**

Вопросы мотивации при обучении  
китайскому языку на курсах иностранного языка .....153

#### **VI. Актуальные проблемы преподавания востоковедных дисциплин**

**Тимофеев О.А.**

Предложения по актуализации преподавания  
китаеведных дисциплин .....162

**Хандархаева В.В.**

Проблемы и перспективы преподавания  
китайского языка в системе образования.....168

**Бянкина А.М.**

«Китаефобия» в современном мире.....173

Научное издание

# СОВРЕМЕННОЕ КИТАЕВЕДНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ: ПРОБЛЕМЫ И ПЕРСПЕКТИВЫ

Материалы международной научной конференции  
(Улан-Удэ, 13-14 ноября 2014 г.)

Оригинал-макет Л.Л. Ветлужской

*Стиль и орфография авторов сохранены*

Св-во о государственной аккредитации  
№1289 от 23 декабря 2011 г.

Подписано в печать 07.11.14. Формат 60 x 84 1/16.  
Усл. печ. л. 9,8. Уч.-изд. л. 6,0. Тираж 200. Заказ 254.  
Цена свободная.

Издательство Бурятского госуниверситета  
670000, г. Улан-Удэ, ул. Смолина, 24 а.  
E-mail: riobsu@gmail.com

Отпечатано в типографии Бурятского госуниверситета  
670000, г. Улан-Удэ, ул. Сухэ-Батора, 3а